WEEE Number: 80133970

# INSTALLATION INSTRUCTION

LED FLOODLIGHT WITH PIR SENSOR
VT-10-S, VT-20-S, VT-30-S, VT-50-S

## TECHNICAL DATA:

| Power Source: | Ambient Light: | Time Delay: | Rated Load: | Detection Distance: | Detection Range: | Working Temperature: | Working Humidity: | Installing Height: |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AC: 220-240V, 50Hz | 5-2000 LUX (Adjustable) | Min: 12sec±3sec, Max:6min±2min | Max 200W (200V/AC) | 2-8m (<24°C) | 120° | -20°C to +40°C | <93%RH | 1.8m~2.5m |

## INTRODUCTION & WARRANTY

Thank you for selecting and buying V-TAC product. V-TAC will serve you the best. Please read these instructions carefully before starting the installation and keep this manual handy for future reference. If you have any another query, please contact our dealer or local vendor from whom you have purchased the product. They are trained and ready to serve you at the best. The warranty is valid for 5 years from the date of purchase. The warranty does not apply to damage caused by incorrect installation or abnormal wear and tear. The company gives no warranty against damage to any surface due to incorrect removal and installation of the product. The products are suitable for 10-12 Hours Daily operation. Usage of product for 24 Hours a day would void the warranty. This product is warranted for manufacturing defects only.

5 YEARS WARRANTY* SAMSUNG LED Illuminated V-TAC PRO

## WARNING!

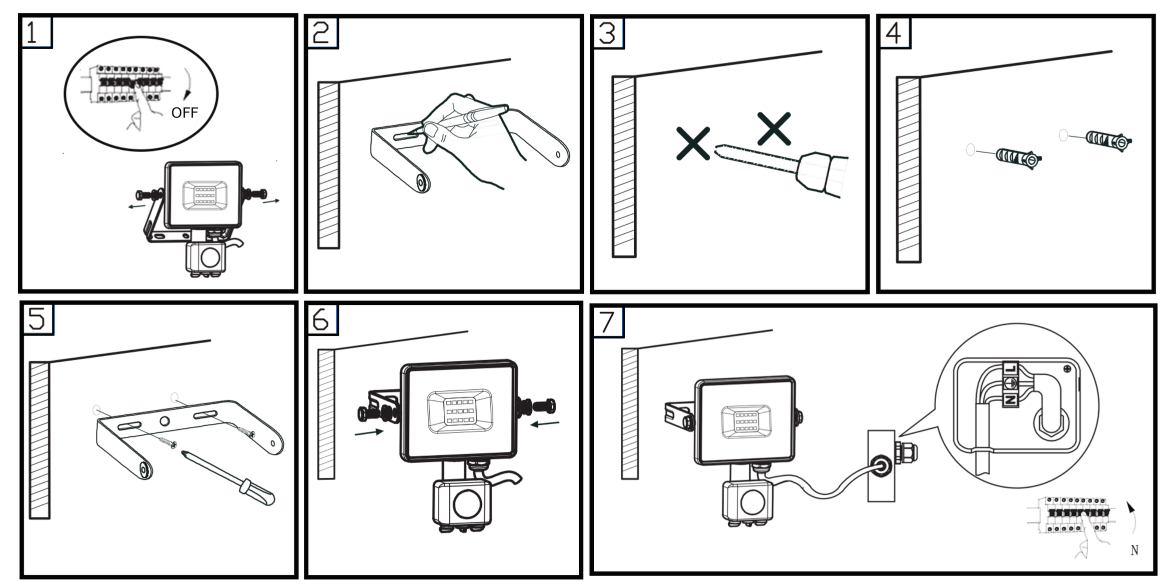
1. Please make sure to turn off the power before starting the installation.
2. Terminal block not included. Installation must be performed by a qualified electrician
3. The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
5. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
5. Proper grounding should be ensured throughout the installation.
6. Replace any cracked protective shield.
7. Minimum distance from lighted objects 1m.

NOTE: Avoid installing the light near air temperature zones such as air condition, central heating etc.

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes.

Caution, risk of electric shock.

## INSTALLATION DIAGRAM




IN CASE OF ANY QUERY/ISSUE WITH THE PRODUCT, PLEASE REACH OUT TO US AT: SUPPORT@V-TAC.EU
FOR MORE PRODUCTS RANGE, INQUIRY PLEASE CONTACT OUR DISTRIBUTOR OR NEAREST DEALERS. V-TAC EUROPE LTD. BULGARIA, PLOVDIV 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B

## INSTALLATION INSTRUCTION

• DO NOT USE IN AREAS WITH LIMITED VENTILATION OR OUTSIDE THE RATED AMBIENT TEMPERATURERANGE. *CONNECT WITH WATERPROOF CABLE HOUSE ONLY.
*ENSURE ELECTRICITY IS SWITCH OFF BEFORE INSTALLATION.
• Please do not mount to a surface that is prone to vibrations.*
• Remove the screw which is for mounting the bracket for the fixture. Remove the bracket.
• Mark the hole position for fixing bracket onto the wall. Drill onto the wall at the marked positions (screw not supplied).
• Mount the bracket back to the fixture. Adjust the floodlight to desired position and tighten the screw of fixing bracket.
• Connect your mains cable with input lead of our product through the waterproof junction box(not included).
• Switch on the power and test if the light is working properly.
• Adjust the irradiation angle according to the condition of usage.

### FUNCTION

• LUX Setting: Can identify day and night. The consumer can adjust the work ambient light. It can work during the daytime and at night when adjusted to the "sun" position (max). It can work in the ambient light less than 5LUX when it is adjusted on the "moon" position (min). As for the adjustment pattern, please refer to the testing pattern.
• SENS adjustable: For low sensitivity with 2m for detection distance set the SENS knob to (-); for High sensitivity with 8m set the knob to (+).
• Time-Delay is added continually: When it receives the second induction signals after the first induction, it will compute time once more on the basis of the first time-delay rest. Time–Delay is adjustable. It can be set according to the consumer's desire. The minimum-time is 12s. The maximum is 6 min.

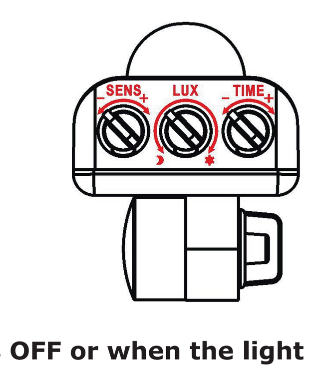
### MANUAL OVERRIDE:

1. To override the automatic mode, the sensor must be switched ON in the automatic mode. Now turn the wall switch OFF and switch powern ON within 2 seconds. The floodlight will flash confirming the light has been switched to constant light mode.The sensor will now hold your light ON continuously just likes a normal light.
2. To switch the floodlight into automatic mode, turn your wall switch OFF, then switch ON after 10seconds.The floodlight will flash confirming the light has been switched to automatic light mode.

### TEST

• Turn the SENS knob clockwise on the maximum (+). Turn the TIME knob anti-clockwise on the minimum(-). Turn the LUX knob clockwise on the maximun(sun).
• When you switch on the power, the light will be on at once, and 5-30 seconds later will be off automatically. Then if the light receives induction signal, it can work normally
• After 10sec of the first detection, the light could work again. If there is no induction signal, the load will stopped working within 10sec.
• Turn the LUX knob anti-clockwise to minimum. If it is adjusted to 5LUX the load and the sensor should not work when testing in daylight. If you cover the detection window with opaque object such as towel etc, the load will work. Under no induction signal the load will stop working within 10 seconds.

**Note:** When testing in daylight, please turn the LUX knob to "☼" (SUN) position, otherwise the sensor lamp will not work.
• In front of the detection window please ensure there is no hinder or unrest objects effecting the detection.




### TROUBLESHOOTING

**1. Why are the LEDs glowing when the Sensor shuts OFF or when the light has been turned OFF?**
• In case if the LEDs glow after the sensor shuts OFF or when the light is powered OFF, rewire the product by reversing the "LIVE" (L) and "NEUTRAL"(N) wiring.

**2. Why does the sensor not switch OFF the light automatically?**
• Please check if there is a continuous signal in the detection field.
• Please check if the time delay has been set to maximum.
• Please check if the power corresponds to the instructions.
• Please check if the temperature near the sensor changes such as air condition or central heating.

**3.Why is the sensitivity of the sensor poor?**
• Please check if there is any hinder in front of the detection window.
• Please check if the ambient temperature is too high.
• Please check if the induction signal source is in the detection field.
• Please check if the installation height corresponds as per the installation height mentioned on the instructions.

**[BG] ВЪВЕДЕНИЕ И ГАРАНЦИЯ**
Благодарим ви, че избрахте и закупихте продукт на Ви-Тек (V-TAC). Ви-Тек (V-TAC) ще ви послужи по най-добрия възможен начин. Моля прочетете тези инструкции внимателно преди инсталация и съхранявайте ръководството за бъдещи справки. Ако имате други въпроси, моля свържете се с нашия дилър или с местния търговец, от който сте закупили продукта. Те са обучени и са готови да ви послужат по най-добрия начин. Гаранцията е валидна за период от 5 години след датата на закупуване. Гаранцията не се прилага по отношение на щети, причинени поради неправилен монтаж или необичайно износване. Дружеството не предоставя гаранция срещу щети по каквато и да е повърхност поради неправилното отстраняване и монтаж на продукта. Продуктите са подходящи за 10-12 часа експлоатация на ден. Експлоатацията на продукт в продължение на 24 часа води до обезсилване на гаранцията. Гаранцията за този продукт се дава само за производствени дефекти.

**ВНИМАНИЕ**
1. Моля прочетете настоящите инструкции и изключете захранването, преди да започнете монтажа.
2. Клемният блок не е включен. Инсталация само от сертифициран електротехник
3. Светлинният източник на това осветително тяло не е сменяем; когато той достигне края на експлоатационния си срок, трябва да се смени цялото осветително тяло.
4. Ако външният гъвкав кабел или кабел на този осветител е повреден, той трябва да бъде заменен изключително от производителя или неговия сервизен агент или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
5. По време на инсталацията трябва да бъде гарантирано надлежно заземяване.
6. Сменяйте напуканите предпазители, ако има такива.
7. Минимално разстояние от осветявани предмети 1m.
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Не монтирайте лампата близо до зони за обработка на въздуха, като климатици, централно отопление и т.н.

**ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛАЦИЯ**
• НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ В ОБЛАСТИ С ОГРАНИЧЕНА ВЕНТИЛАЦИЯ ИЛИ ИЗВЪН ОБХВАТА НА ТЕМПЕРАТУРА НА ОКОЛНАТА СРЕДА.* СВЪРЖЕТЕ САМО С КАБЕЛИ С ВОДОНЕПРОНИЦАЕМ КАБЕЛЕН КОЖУХ. * УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ЕЛЕКТРОЗАХРАНВАНЕТО Е ПРЕКЪСНАТО ПРЕДИ ИНСТАЛАЦИЯТА.
• Моля не монтирайте върху повърхност, в която е възможно да възникнат вибрации.*
• Отстранете винта, който е за монтиране на скобата за прикрепянето. Отстранете скобата.
• Маркирайте позицията на отвора за прикрепяне на скобата към стената. Пробийте стената на маркираните позиции (винтовете не са доставени).
• Монтирайте скобата обратно към прикрепянето. Регулирайте прожектора в желаната позиция и затегнете винта на фиксиращата скоба.
• Свържете вашия кабел на захранване с входящото захранване на нашия продукт през водоустойчивата разпределителна кутия.
• Включете захранването и направете изпитване ако светлината е функционира правилно.
• Регулирайте ъгъла на осветяване съгласно условията на използване.

**[IT] INTRODUZIONE E GARANZIA**
Grazie per aver scelto e acquistato il prodotto della V-TAC. La V-TAC Le servirà nel miglior modo possibile. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione e di conservare questo manuale a portata di mano per riferimenti futuri. In caso di qualunque altra domanda si prega di contattare il nostro rivenditore o il distributore locale da chi è stato acquistato il prodotto. Loro sono addestrati e pronti a servirla nel miglior modo possibile. La garanzia è valida per 5 anni dalla data d'acquisto. La garanzia non si applica ai danni provocati dall'installazione errata o dall'usura anomala. L'azienda non fornisce alcuna garanzia per danni a qualsiasi superficie a causa della rimozione e dell'installazione errata del prodotto. I prodotti sono adatti per 10-12 ore di funzionamento quotidiano. L'utilizzo del prodotto per 24 ore al giorno annulla la garanzia. La garanzia di questo prodotto è valida soltanto per difetti di fabbricazione.

**ATTENZIONE**
1. Spegnere l'elettricità prima di iniziare!
2. Morsettiera non inclusa. Installazione soltanto da parte di un elettricista certificato
3. La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non è sostituibile, quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita utile l'intero apparecchio di illuminazione deve essere sostituito.
4. Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questo apparecchio di illuminazione è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile al fine di evitare rischi.
5. Durante l'installazione, deve essere garantita una messa a terra adeguata.
6. Sostituire l'eventuale schermo protettivo rotto.
7. Distanza minima dagli oggetti illuminati 1 m.
**NOTA:** Evitare di installare la lampada vicino a zone di trattamento dell'aria, come condizionatori d'aria, riscaldamento centralizzato ecc.

**ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE**
• NON UTILIZZARE IN AREE CON VENTILAZIONE LIMITATA O AL DI FUORI DELL'AMBITO DELLA TEMPERATURA DELL'AMBIENTE. * COLLEGARE SOLTANTO CON CAVI CON COPERTURA IMPERMEABILE. ASSICURARSI CHE L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA SIA STACCATA PRIMA.DELL'INSTALLAZIONE.
• Si prega di montare su una superficie soggetta a vibrazioni.*
• Rimuovere la vite che serve per il montaggio della staffa di fissaggio. Rimuovere la staffa.
• Segnare la posizione del foro per il fissaggio della staffa alla parete. Forare il muro nelle posizioni contrassegnate (vite non fornita).
• Rimontare la staffa al dispositivo. Regolare il proiettore nella posizione desiderata e serrare la vite della staffa di fissaggio.
• Collegare il cavo di alimentazione con il cavo di ingresso del nostro prodotto mediante la scatola di distribuzione impermeabile.
• Ripristinare l'alimentazione, accendere e verificare se la luce funziona correttamente.
• Regolare l'angolo di illuminazione in base alle condizioni di utilizzo.

**[HU] BEVEZETÉS ÉS GARANCIA**
Köszönjük, hogy választotta és megvásárolta a V-TAC terméket. V-TAC nyújtja Önnek a legjobb szolgáltatást. Kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat és óvja ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Ha további kérdései vannak, kérjük, forduljon forgalmazójához vagy helyi eladójához, akitől megvásárolta a terméket. Ők képzettek és készek a legjobb szolgálatra. A jótállás a vásárlás napjától számítva 5 évig érvényes. A garancia nem vonatkozik a helytelen szerelés vagy az abnormális kopás okozta károkra. A cég nem vállal semmilyen garanciát a felület károsodásáért, a termék helytelen eltávolításáért és szereléséért. A termékek 10-12 órás napi üzemeltetésre alkalmasak. A termék napi 24 órás felhasználása érvényteleníti a garanciát. Ez a termék garanciája csak a gyártási hibákra vonatkozik.

**FIGYELEM**
1. Kérjük, a szerelés megkezdése előtt kapcsolja ki az áramellátást és olvassa el ezt az útmutatót.
2. A sorkapcsot nem tartalmazza. Csak szakképzett villanyszerelő szerelheti fel.
3. Ennek a lámpatestnek a fényforrása nem cserélhető ki, amikor a fényforrás eléri az élettartamát, az egész lámpatestet ki kell cserélni.
4. Ha ennek a lámpatestnek a külső hajlékony kábele vagy zsinórja megsérül, a veszély elkerülése érdekében kizárólag a gyártó, szervizképviselője vagy hasonló képesítéssel rendelkező személy cserélheti ki.
5. A szerel;s során biztosítani kell a megfelelő földelést.
6. Cserélje ki a repedt védőpajzsot
7. Minimális távolság a megvilágított tárgyaktól 1m.
**MEGJEGYZÉS:** Kerülje alámpa elhelyezését olyan léghőmérsékleti zónák közelében, mint a légkondicionálás, a központi fűtés, stb.

**FELSZERELÉSI UTASÍTÁS**
• NE HASZNÁLJA KORLÁTOZOTTAN SZELLŐZÖTT TERÜLETEN VAGY A KÖRNYEZETI HŐMÉRSÉKLET HATÁRAIN TÚL. * CSAK OLYAN VILLAMOS KÁBELT HASZNÁLHAT, AMI VÍZÁLLÓ KÁBELHÁZZAL RENDELKEZIK. *GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY SZERELÉS ELŐTT A VILLAMOS ELLÁTÁS KI VAN KAPCSOLVA.
• Kérjük, ne szerelje vibrációra hajlamos felületre.*
• Távolítsa el a rögzítő csavart, ami szükséges a kapocs szereléséhez. Távolítsa el a kapcsot.
• Jelölje meg a furat helyét, ami szükséges a kapocs rögzítéséhez a falhoz. Fúrja meg a falon a megjelölt helyeken (a csavar nem tartozék).
• Szerelje vissza a kapcsot az egységre. Állítsa a reflektorfényt a kívánt helyzetbe, és húzza meg a rögzítő elem csavarját.
• Csatlakoztassa a hálózati kábelt a termék bemeneti vezetékéhez vízálló csatlakozó dobozon keresztül.
• Kapcsolja be a tápellátást és ellenőrizze, ha a fény megfelelően működik-e.
• Állítsa be a besugárzási szöget a használati feltételnek megfelelően.

**[DE] EINFÜHRUNG UND GEBRAUCHSANWEISUNG**
Wir danken Ihnen, dass Sie ein V-TAC ausgesucht und gekauft haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste erweisen. Lesen Sie, bitte, diese Gebrauchsanweisung vor der Montage aufmerksam durch und halten Sie sie für Auskünfte in der Zukunft parat. Sollten Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie, bitte, unseren lokalen Händler oderVerkäufer, von dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sind ausgebildet und bereit Sie auf die bestmögliche Art und Weise zu unterstützen. Die Gewährleistungsfrist beträgt 5 Jahre ab dem Kaufdatum. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder ungewöhnliche Abnutzung und Verschleiß verursacht worden sind. Das Unternehmen gewährt keine Garantie für durch unsachgemäßen Produktabbau oder unsachgemäße Montage entstandene Schäden an jeglichen Oberflächen. Die Produkte sind für eine Nutzung von bis zu 10-12 Stunden täglich geeignet. Eine tägliche, 24-stündige Nutzung schließt die Gewährleistung aus. Diese Gewährleistung gilt nur für Herstellungsmängel.

**ACHTUNG**
1. Bitte schalten Sie die Stromversorgung aus und lesen Sie diese Anleitung, bevor Sie mit der Installation beginnen.
2. Klemmenblock nicht enthalten. Installation nur von Elektrofachkräften
3. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lebensdauer der Lichtquelle abgelaufen ist, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.
4. Wenn das externe flexible Kabel oder Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, darf es ausschließlich vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
5. Während der gesamten Installation muß eine ordnungsgemäße Erdung gewährleistet sein."
6. Ersetzen Sie alle rissigen Schutzabdeckungen.
7. Mindestabstand zu beleuchteten Objekten 1 m.
**HINWEIS:** Installieren Sie die Lampe nicht in der Nähe von Lufttemperaturregelsystemen wie Klimaanlagen, Zentralheizungen und dergleichen.

**[DE] INSTALLATIONSANFORDERUNGEN/ ANLEITUNG**
• BENUTZEN SIE BITTE NICHT IN GEBIETEN MIT EINER BEGRENZTEN VENTILLATION AUSSERHALB DES UMFANGS DER UMGEBUNGSTEMPERATUR.* SCHLIESSEN SIE NUR MIT KABELN MIT EINEM WASSERDICHTEN KABELGEHÄUSE AN. * VERGEWISERN SIE SICH, DASS DIE STOMVERSORGUNG BEVOR DER INSTALLATION AUSGESCHALTET WORDEN IST.
• Bitte bauen Sie nicht auf einer Fläche ein, in der möglich ist, Vibrationen zu entstehen.
• Entfernen Sie die Schraube zum Anbau der Installationsklemme. Entfernen Sie die Klemme.
• Markieren Sie die Schraubenpositionen zur Festigung der Klemme auf die Wand. Bohren Sie Löcher an den angezeichneten Stellen in die Wand (Schrauben nicht mitgeliefert).
• Montieren Sie die Klemme in die Beleuchtungsarmatur zurück. Stellen Sie die Ausrichtung des Scheinwerfers auf die gewünschte Position ein und ziehen Sie die Schraube der Installationsklemme an.
• Verbinden Sie Ihr Netzkabel mit der Zuleitung unseres Produkts mittels der wasserdichten Anschlussdose.
• Schalten Sie die Stromversorgung ein und testen Sie, ob die Lampe richtig funktioniert.
• Stellen Sie den Einstrahlungswinkel nach den jeweiligen Verwendungsbedingungen ein.

**[ES] INTRODUCCIÓN Y GARANTÍA**
Le agradecemos que ha elegido y adquirido la V-TAC. V-TAC le servirá del mejor modo posible. Pedimos que antes de comenzar la instalación lea atentamente las presentes instrucciones y las guarde en un lugar adecuado para consultas próximas. En caso de dudas o preguntas, póngase, por favor, en contacto con el representante o suministrador más cercano de quien ha comprado el producto. Él será debidamente instruido y dispuesto para atenderle de la mejor manera posible. La garantía tendrá una duración de 5 años, contados a partir de la fecha de la compra. La garantía no será aplicable a daños ocasionados por instalación incorrecta o gasto inhabitual. La empresa no otorgará garantía para daños de superficies de cualquier tipo generados por su eliminación e instalación incorrectas. Los productos tendrán explotación adecuada durante unas 10-12 horas diarias. La explotación de 24 horas diarias llevará a la anulación de la garantía. La garantía cubrirá solo defectos de producción de fábrica.

**CUIDADO**
1. Apague la alimentación y lea estas instrucciones antes de empezar la instalación.
2. Bloque de terminales no incluido. Instalación solo por electricista certificado.
3. La fuente de luz de esta iluminación no es intercambiable; Cuando llega al final de su vida útil, se debe reemplazar toda la iluminación.
4. Si el cable flexible externo o el cordón de esta luminaria está dañado, deberá ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro.
5. Se debe garantizar una conexión a tierra adecuada durante la instalación.
6. Reemplace los protectores grietados, si los hay.
7. Distancia mínima de objetos iluminados 1 m.
**NOTA:** No instale la lámpara cerca de áreas de tratamiento de aire, como aparatos de aire acondicionado, calefacción central, etc.

**INSTRUCCIONES DE INSTALACION**
• NO UTILICE EN AREAS CON VENTILACION REDUCIDA O FUERA DEL RANGO DE TEMPERATURA AMBIENTE CLASIFICADO. * CONECTE SOLO POR MEDIO DE CABLE CON MANGUERA IMPERMEABLE. * ANTES DE LA INSTALACIÓN, ASEGÚRESE QUE LA ELECTRICIDAD ESTÉ APAGADA. Rogamos, no monte en una superficie propensa a vibraciones.
• Quite el tornillo destinado a montar el soporte al accesorio. Retire el soporte.
• Marque la posición del orificio para fijar el soporte en la pared. Perfore la pared en las posiciones marcadas (tornillos no incluidos).
• Monte el soporte de nuevo en el accesorio de fijación. Ajuste el reflector a la posición deseada y apriete el tornillo del soporte de fijación.
• Conecte vuestro cable de alimentación con el cable de entrada de nuestro producto a través de la caja impermeable de conexiones.
• Encienda la alimentación y compruebe si la luz funciona correctamente.
• Ajuste el ángulo de iluminación de acuerdo con las condiciones de uso.

**[FR] INTRODUCTION & GARANTIE**
Merci d'avoir choisi et acheté un produit à V-TAC. V-TAC vous offrira le meilleur. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation et conservez ce manuel à portée de main pour référence ultérieure. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre distributeur ou le fournisseur local auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils sont formés et prêts à vous servir au mieux. La garantie est valable pour une période de 5 ans à compter de la date d'achat. La garantie ne s'applique pas à des dommages causés par une installation incorrecte ou une usure anormale. La société ne donne aucune garantie pour des dommages causés à une surface en raison d'un enlèvement et d'une installation incorrects du produit. Les produits sont convenables pour une exploitation quotidienne de 10-12 heures. L'utilisation du produit pendant 24 heures par jour annule la garantie. Ce produit est couvert par une garantie pour des défauts de fabrication seulement.

**ATTENTION**
1. Veuillez mettre hors tension et lire ces instructions avant de commencer l'installation.
2. Bornier non inclus. Installation par électricien certifié
3. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable, lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
4. Si le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter un danger.
5. Une mise à terre appropriée doit être assurée au cours de l'installation.
6. Remplacez toute plaque de protection fissurée.
7. Distance minimale des objets éclairés 1m.
**REMARQUE:**Évitez d'installer la lampe à proximité de zones de température d'air telles que la climatisation, le chauffage central, etc.

**INSTRUCTION D'INSTALLATION**
• NE PAS UTILISER DANS DES ZONES À VENTILATION LIMITÉE OU EN DEHORS DE LA PLAGE DE TEMPÉRATURE AMBIANTE NOMINALE. * CONNECTER SEULEMENT AVEC DES CÂBLES À GAINE ÉTANCHE.* S'ASSURER QUE L'ÉLECTRICITÉE EST ÉTEINTE AVANT L'INSTALLATION.
• Veuillez ne pas installer sur une surface sujette aux vibrations. *
• Retirez la vis servant à monter le support pour la fixation. Retirez le support.
• Marquez la position du trou de fixation du support sur le mur. Percez le mur aux emplacements marqués (vis non fournies).
• Remontez le support sur la fixation. Réglez le projecteur à la position souhaitée et serrez la vis du support de fixation.
• Connectez votre câble d'alimentation avec le fil d'entrée de notre produit à travers la boîte à bornes étanche.
• Mettre sous tension et vérifier si la lumière fonctionne correctement.
• Ajustez l'angle d'irradiation en fonction des conditions d'utilisation.

**[HR] UVOD I JAMSTVO**
Hvala vam, što ste odabrali i kupili tvrtke Vi-Tek (V-TAC). Vi-Tek (V-TAC) će vam poslužiti na najbolji mogući način. Molimo, pažljivo pročitajte ove upute prije instalacije i spremite upute za buduću uporabu. Ako imate dodatnih pitanja, molimo obratite se našempro-davaču ili lokalnom trgovcu gdje ste kupili ovaj proizvod. Oni su osposobljeni i spremni vam pomognu na najbolji način. Jamstvo za ovaj proizvod vrijedi za razdoblje od 5 godine, računajući od dana kupnje. Jamstvo se ne odnosi na štetu, nastalu nepravilnom ugradnjom ili neuobičajenim habanjem. Tvrtka ne jamči za štete koje nastanu po bilo kojoj površini proizvoda, zbog nepravilne demontaže odnosno i ugradnje proizvoda. Ovi proizvodi su prikladni za 10-12 sati rada dnevno. Uporaba proizvod 24 sata dnevno čini ovo jamstvo nevažeće. Jamstvo za ovaj proizvod dano je samo za nedostatke koji su nastali samo tijekom njegove proizvodnje.

**[HR] OPREZ**
1. Molimo pročitajte ove upute i isključite napajanje prije početka ugradnje.
2. Priključni blok nije uključen. Ugradnju može obaviti samo stručni električar
3. Svjetlosno tijelo ove svjetiljke nije zamjenjiv. Kada svjetlosno tijelo dođe do kraja života, treba zamijeniti cijelu svjetiljku.
4. Ako su vanjski fleksibilni kabel ili kabel ovog svjetiljke oštećeni, proizvođač ili njegov serviser ili slična kvalificirana osoba zamijenit će ga isključivo kako bi se izbjegla opasnost.
5. Tijekom ugradnje morate osigurati odgovarajuće uzemljenje.
6. Zamijenite napuknute osigurače, ako ih ima.
7. Minimalna udaljenost od osvijetljenih predmeta 1m.
**NAPOMENA:** Nemojte podstavljati svjetiljku u blizini područja za tretiranje zraka, poput klima uređaja, centralnog grijanja itd.

**UPUTE ZA UGRADNJU**
•NEMOJTE KORISTITI U PROSTORU S OGRANIČENOM VENTILACIJOM ILI VAN OBUHVATA TEMPERATURE OKOLIŠA. * POVEŽITE SAMO SA VODONEPROPUSNIM KABELOM. * .UVJERITE SE, DA JE DOVOD ELEKTRIČNE ENERGIJE ISKLJUČEN PRIJE UGRADNJE.
• Molimo, nemojte montirati na površinu, na kojoj je moguća pojava vibracija.
• Uklonite vijak, koji je namijenjen za postavljanje držača za pričvršćivanje. Skinite držač.
• Označite mjesto rupe za pričvršćivanje držača na zid. Probušite rupu u zidu na označenom mjestu (vijci nisu isporučeni).
• Montirajte držač natrag na mjesto. Podesite reflektor u željeni položaj i zategnite vijak držača za pričvršćivanje.
• Spojite vaš kabel za napajanje sa ulaznim napajanjem našeg proizvoda preko vodonepropusnog prekidača.
• Uključite napajanje i provjerite dali svjetiljka funkcionira ispravno.
• Podesite kut osvjetljenja u skladu s uvjetima uporabe.

**[PT] INTRODUÇÃO E GARANTIA**
Agradecemos que escolheu e adquiriu o produto da V-TAC. A V-TAC irá servir-lhe da melhor maneira possível. Por favor, leia atentamente estas instruções antes da instalação e mantenha este manual para referência no futuro. Se tiver outras dúvidas, entre em contacto com o nosso revendedor ou comerciante local de quem adquiriu o produto. Eles são formados e estão prontos para lhe serem úteis da melhor maneira possível. A garantia é válida por um período de 5 anos a partir da data de compra. A garantia não se aplica a danos causados devido a uma instalação incorrecta ou desgaste invulgar. A empresa não dá nenhuma garantia por danos de qualquer superfície devido à inadequada remoção e instalação do produto. Os produtos são apropriados para exploração durante 10-12 horas por dia. A exploração do produto durante 24 horas leva à invalidação da garantia. Este produto tem uma garantia apenas para defeitos de fabricação.

**ATENÇÃO**
1. DESLIGAR a alimentação antes de iniciar!
2. Bloco de terminais não incluído. A instalação só pode ser feita por electricista autorizado.
3. A fonte de luz desta iluminação não é intercambiável; quando atingir o fim de sua vida útil, toda a luminária deve ser substituída.
4. Se o cabo flexível externo ou cabo desta luminária estiver danificado, deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou seu agente de serviço ou pessoa similarmente qualificada, a fim de evitar perigos.
5. O aterramento adequado deve ser assegurado durante toda a instalação.
6. Substitua os protetores rachados, se houver.
7. Distância mínima de objetos iluminados 1m.
**NOTA:** Não instale a lâmpada perto de áreas de tratamento de ar, como ar condicionado, aquecimento central, etc.

**INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO**
• NÃO USE EM ÁREAS COM VENTILAÇÃO LIMITADA OU FORA DO ESCOPO DA TEMPERATURA AMBIENTE.* SÓ CONECTE POR CABOS COM FIOS DE JAQUETA IMPERMEÁVEL. * ASSEGURE-SE QUE A FONTE DE ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA ESTÁ DESLIGADA ANTES DA INSTALAÇÃO.
•Por favor, não monte sobre uma superfície em que é possível o aparecimento de vibrações.
• Remova o parafuso para a montagem da braçadeira de fixação. Remova a braçadeira.
• Marque a posição do furo para prender a braçadeira na parede. Perfure a parede nas posições marcadas (os parafusos não são entregues).
• Aperte novamente a braçadeira ao suporte. Ajuste o projetor para a posição desejada e aperte o parafuso à braçadeira de fixação.
• Ligue o seu cabo de alimentação na alimentação de entrada do seu produto através da caixa distribuidora resistente à água.
• Ligue a alimentação e faça um teste se a luz funciona corretamente.
• Ajuste o ângulo de iluminação de acordo com as condições de utilização.

**[EL] ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΕΓΓΥΗΣΗ**
Σας ευχαριστούμε για το ότι επιλέξατε και αγοράσατε το προϊόν της Βι-ΤΑΚ(V-TAC). Η Βι-ΤΑΚ (V-TAC) θα σας εξυπηρετήσει με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες μας προτού τοποθετήσετε και διατηρήστε τις οδηγίες για τη μετέπειτα ενημέρωσή σας. Αν έχετε άλλα ερωτήματα και απορίες, παρακαλούμε να έλθετε σε επαφή με τον προμηθευτή μας ή με τον εγχώριο έμπορο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Αυτοί εκπαιδεύτηκαν κατάλληλα και είναι πρόθυμοι να σας εξυπηρετήσουν με τον καλύτερο τρόπο. Η εγγύηση ισχύει για περίοδο 5 ετών από την ημερομηνία της αγοράς. Η εγγύηση δεν εφαρμόζεται σε περίπτωση που προκληθούν ζημιές εξαιτίας λάθος τοποθέτησης ή ασυνήθιστης φθοράς. Η εταιρεία δεν παρέχει εγγύηση για ζημιές σε οποιαδήποτεεπιφάνεια εξαιτίας τις λάθος απομάκρυνσης ή τοποθέτησης του προϊόντος. Τα προϊόντα είναι κατάλληλα για χρήση 10-12 ωρών την ημέρα. Η χρήση του προϊόντος επί 24 ώρες έχει ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης. Η εγγύηση του προϊόντος αφορά μόνο τα ελαττώματα της παραγωγής.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**
1. ΚΛΕΙΣΤΕ την ηλεκτροδότηση προτού αρχίσετε!
2. Το μπλοκ τερματικού δεν περιλαμβάνεται. Τοποθέτηση μόνο από αδειούχο ηλεκτρολόγο.
3.Η φωτεινή πηγή αυτού του φωτιστικού δεν είναι εναλλάξιμη. Όταν φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό σώμα."
4. Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή το καλώδιο αυτού του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, θα αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπό του ή από παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
5. Κατά την τοποθέτηση πρέπει να εξασφαλιστεί η δέουσα γείωση.
6. Αντικαταστήστε τις ραγισμένες ασφάλειες, εάν υπάρχουν τέτοιες.
7. Ελάχιστη απόσταση από φωτιζόμενα αντικείμενα 1m.
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μην τοποθετείτε το λαμπτήρα κοντά σε περιοχές χειρισμού αέρα, όπως κλιματιστικά, κεντρική θέρμανση κ.λπ.

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ**
• ΜΗ ΚΑΝΕΤΕ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΧΩΡΟΥΣ ΜΕ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΟ ΑΕΡΙΣΜΟ Ή ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΡΡΟΗ Της ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ. ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΜΟΝΟ ΜΕ ΤΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΛΩΔΙΩΝ ΜΕ ΑΔΙΑΒΡΟΧΟ ΚΑΛΥΜΜΑ. * ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΗΛΕΚΤΡΟΔΟΤΗΣΗ ΔΙΑΚΟΠΗΚΕ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ
• Παρακαλώ, μην τοποθετήσετε πάνω σε επιφάνεια η οποία θα μπορούσε να υποβληθεί σε δονήσεις.
• Αφαιρέστε τη βίδα, η οποία είναι προσδιορισμένη για συναρμογή του συνδετήρα στήριξης. Αφαιρέστε το συνδετήρα.
• Σημειώστε τη θέση του ανοίγματος στήριξης του συνδετήρα στον τοίχο. Τρυπήστε τον τοίχο στις θέσεις, που έχουν σημειωθεί (οι βίδες δεν παραδίδουνται).
• Τοποθετήστε το συνδετήρα πίσω στη στήριξη. Ρυθμίστε τον προβολέα στην επιθυμητή θέση και σφίξτε το συνδετήρα στερέωσης.
• Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας με την εισερχόμενη τροφοδοσία του προϊόντος μας μέσω του αδιάβροχου κουτιού διανομής.
• Συνδέστε με την ηλεκτροδότηση και κάντε τεστ αν ο φωτισμός λειτουργεί σωστά.
• Ρυθμίστε τη γωνία φωτισμού σύμφωνα με τους όρους χρήσης.

**[PL] WSTĘP I GWARANCJAD**
Dziękujemy za wybór i zakup produktu V-TAC. V-TAC będzie Ci służył najlepiej. Prosze przeczytać tę instrukcje uważnie przed przystąpieniem do zainstalowania i zachować ją do użytku w przyszłości. Jeśli masz jakieś pytania, proszę skontaktować się z naszym Przedstawicielem lub z dystrybutorem, od którego kupiłeś produkt. Oni sa przeszkoleni i gotowi udzielić Ci pomocy. Gwarancja ważna jest 5 lata od zakupu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego zainstalowania lub nadzwyczajnego zużycia. Spółka nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na powierzchniach podczas instalacji lub deinstalacji. Łączny czas świecenia opraw w ciągu doby nie może przekroczyć 10-12 godzin, 24-godzinna eksploatacja produktu prowadzi do unieważnienia gwarancji. Gwarancja obejmuje jedynie wady powstałe z przyczyn tkwiących w produkcie.

**UWAGA**
1. WYŁĄCZYĆ zasilanie przed przystąpieniem do instalacji!
2. Zestaw nie zawiera listwy zaciskowej.Instalacja powinna być wykonywana wyłącznie przez elektrotechnika posiadającego certyfikat.dado!
3. Źródło światła oprawy oświetleniowej nie jest wymienne; po osiągnięciu końca jego okresu użytkowania należy wymienić całą oprawę świetleniową."
4. W przypadku uszkodzenia zewnętrznego przewodu elastycznego lub przewodu tej oprawy, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa, może on zostać wymieniony wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę.
5. Instalacja powinna być wykonywana wyłącznie przez elektrotechnika posiadającego certyfikat.dado!"
6. Należy wymienić pęknięte bezpieczniki w razie zaistnienia takich.
7. Minimalna odległość od oświetlanych obiektów stanowi 1m.
**UWAGA:**Nie montuj lampy w pobliżu obszarów wentylacyjnych, takich jak klimatyzatory, centralne ogrzewanie itp.

**INSTRUKCJĄ INSTALACJI**
• NIE UŻYWAĆ W OBSZARACH Z OGRANICZONĄ WENTYLACJĄ LUB NA ZEWNĄTRZ W WARUNKACH I POWYŻEJ MAKSYMALNEJ DOPUSZCZALNEJ. *TEMPERATURY OTOCZENIA PODŁĄCZAĆ TYLKO ZA POŚREDNICTWEM PRZEWODÓW W WODOSZCZELNEJ IZOLACJI* NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE PRZED MONTAŻEM WYŁĄCZONO PRĄD.
• Nie montować urządzenia na powierzchni podatnej na wibracje.
• Odkręcić śrubę, która służy do zamocowania wspornika. Usuń wspornik.
• Zaznaczyć miejsce otworu do zamocowania wspornika do ściany. Wywiercić ścianę w zaznaczonych miejscach (śruby nie są zawarte w zestawie).
• Zamontować wspornik z powrotem do urządzenia. Ustawić reflektor w żądanym położeniu i dokręcić śrubę wspornika mocującego.
• Podłączyć kabel sieciowy z przewodem wejściowym naszego produktu przez wodoodporną skrzynkę rozdzielczą.
• Podłącz zasilanie i sprawdzić, czy oprawa oświetleniowa działa prawidłowo.
• Dostosować kąt oświetlenia zgodnie z warunkami użytkowania.

**[RO] INTRODUCERE, GARANŢIA**
Vă mulţumim că aţi ales şi v-aţi cumpărat acest produs de V-TAC. V-TAC vă va fi de un mare folos, utilizându-l în modul cel mai potrivit posibil. Vă rugăm să citiţi .aceste instrucţiuni cu atenţie, înainte să începeţi instalarea, şi păstraţi-le pentru că s-ar putea să fie necesar să le recitiţi. Dacă aveţi şi alte întrebări, luaţi legătură cu dealer-ul nostru sau cu comerciantul de la care v-aţi achiziţionat produsul. Aceştia sunt bine instruiţi şi întotdeauna sunt disponibili să vă servească în modul cel mai bun posibil. Garanţia este valabilă pe un termen de 5 ani din data achiziţionării produsului. Garanţia însă nu se aplică cu privire la daunele cauzate de instalare incorectă sau care rezultă din uzura anormală de utilizare. Societatea nu acordă garanţie pentru daune produse pe suprafeţe, indiferent de tipul acestora, care se datorează îndepărtării sau montării incorecte a produsului. Aceste produse sunt potrivite pentru exploatare continuă timp de 10-12 ore pe zi. Exploatarea produsului timp de 24 de ore fără întrerupere, poate duce la pierderea garanţiei. Pentru acest produs, garanţia se acordă numai pentru defecte de fabricaţie.

**ATENŢIE**
1. DECONECTAŢI alimentarea cu energie electrică înainte să începeţi instalarea!
2. Bloc terminal nu este inclus. Instalarea se va realiza numai de către un electrician autorizat.
3. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; când ajunge la sfârşitul duratei de funcţionare, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit."
4. Dacă cablul sau cablul flexibil extern al acestui corp de iluminat este deteriorat, acesta trebuie înlocuit exclusiv de către producător sau agentul său de service sau de o persoană similară calificată pentru a evita un pericol.
5. În timpul instalării, trebuie asigurată o bună legare la pământ.
6. Schimbaţi-i pe protectorii crăpaţi, dacă este cazul.
7. Distanţa minimă de la obiecte de iluminat – 1m.
**OBSERVAŢIE:** Să nu montaţi lampa aproape de zone în care sunt instalate aparate de aer condiţionat sau încălzire centrală, etc.

**INSTRUCŢIUNI DE INSTALARE**
• NU UTILIZAŢI ÎN ZONE CU VENTILAŢIE LIMITATĂ SAU ÎN AFARA INTERVALULUI DE TEMPERATURI AMBIANTE.* CUPLAŢI NUMAI CU CABLURI CU MANŞOANE IMPERMEABILE. * ASIGURAŢI-VĂ CĂ AŢI OPRIT SURSA DE ENERGIE ELECTRICĂ ÎNAINTE DE INSTALARE.
• Vă rugăm să nu asamblaţi pe suprafeţe pe care ar putea să apară vibraţii.
• Îndepărtaţi şurubul cu ajutorul căruia se va monta scoaba de fixare. Îndepărtaţi şi scoaba.
• Marcaţi poziţia orificiului de care aveţi nevoie pentru prinderea scoabei de perete. Găuriţi peretele în poziţiile marcate (setul furnizat nu cuprinde şuruburi).
• Montaţi înapoi scoaba la dispozitivul de fixare. Reglaţi proiectorul în poziţia dorită şi strângeţi bine şurubul pe scoaba de fixare.
• Conectaţi cablul de alimentare la conectorul de intrare pentru alimentarea produsului prin intermediul cutiei de distribuţie care este impermeabilă.
• Conectaţi alimentarea cu electricitate şi faceţi o încercare ca să fiţi siguri că iluminarea funcţionează corect.
• Reglaţi unghiul de iluminare în funcţie de condiţiile de utilizare.

**[CZ] ÚVOD A ZÁRUKA**
Děkujeme, že jste si vybrali a koupili výrobek firmy V-TEK (V-TAC). V-TEK (V-TAC) vám nabízí ty nejlepší výrobky. Před zahájením instalace si prosím pečlivě přečtěte tyto pokyny a uschovejte si tento návod pro budoucí použití. Pokud máte další dotazy, obraťte se na našeho prodejce nebo místního obchodního zástupce, od kterého jste výrobek zakoupili. Oni jsou vyškoleni a jsou vám k dispozici pro všechny vaše potřeby. Záruka je platná po dobu 5 let od data zakoupení. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou instalací nebo atypickým opotřebením. Společnost neposkytuje záruku na poškození na jakémkoli povrchu kvůli neodbornému odstranění a instalaci výrobku. Výrobky jsou vhodné pro 10-12 hodin každodenní využívání. Používání výrobku během 24 hodin denně ruší platnost záruky. Výrobek má záruku pouze pro výrobní vady.

**POZOR**
1. VYPNĚTE elektřinu, než začnete!
2. Svorkovnice není součástí dodávky. Instalaci smí provést pouze certifikovaný elektrikář
3. Světelný zdroj tohoto svítidla nelze vyměnit, jakmile světelný zdroj dosáhne svého konce životnosti, mělo by se vyměnit celé svítidlo."
4. Pokud je externí flexibilní kabel nebo kabel tohoto svítidla poškozen, musí být vyměněn výhradně výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobnou kvalifikovanou osobou, aby se předešlo riziku.
5. Po celou dobu instalace musí být zajištěno řádné uzemnění.
6. Vyměňte veškerý prasklý ochranný štít.
7. Minimální vzdálenost od osvětlených objektů 1 m.
**POZNÁMKA:** Neinstalujte světlo poblíž vzduchotechnických prostor, jako jsou klimatizace, ústřední topení atd.

**POKYNY PRO INSTALACI**
• NEPOUŽÍVEJTE PŘI OMEZENÉ VENTILACI ANEBO MIMO NOMINÁLNÍ TEPLOTY ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.* PŘIPOJENÍ POUZE KABELEM VODOTĚSNÝM KORPUSEM*. PŘED MONTÁŽÍ NAPÁJECÍ ZDROJ MUSÍ BÝT ODPOJEN.
• Prosím neinstalujte na povrch, který je citlivý na vibrace.
• Odmontujte šroub, určený k montáži připevňující konzoly. Sundejte konzolu.
• Označte polohu otvoru pro připevňující konzolu. Vyvrtejte zeď v označených místech (šrouby nejsou součástí dodávky).
• Namontujte konzolu k fixujícímu prvku. Nastavte reflektor do požadované polohy a utáhněte šroub na přídržné konzole.
• Připojte síťový kabel k vstupnímu vývodu našeho produktu pomocí vodotěsné konektorové krabice.
• Ligue a alimentação e faça um teste se a luz funciona corretamente.
• Upravte úhel ozáření podle podmínek použití.